

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

10 JUNI 1953.

10 JUIN 1953.

WETSONTWERP

houdende nieuwe tijdelijke maatregelen betreffende de toelating tot de betrekkingen in de Rijksbesturen.

PROJET DE LOI

portant de nouvelles mesures temporaires relatives à l'admission aux emplois des administrations de l'Etat.

AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER D'HAESELEER.

AMENDEMENT
PRÉSENTÉ PAR M. D'HAESELEER.

Art. 2.

Art. 2.

Na het eerste lid een nieuw 1° invoegen, dat luidt als volgt:

Insérer après le premier alinéa un 1° nouveau, libellé comme suit:

« 1° (nieuw). De benoeming in vast verband zonder examen voor toelating in vaste dienst, in een aanvangsgraad van hun categorie, van de agenten welke tot stage-doende benoemd werden of kunnen worden, bij toepassing der uitvoeringsbesluiten van de wet dd. 28 December 1950 voornoemd; »

1° (nouveau). La nomination à titre définitif, sans examen d'admission définitive, dans un emploi de début de leur catégorie, des agents nommés en stage ou susceptibles de l'être par application des arrêtés d'exécution de la loi du 28 décembre 1950 précitée; »

VERANTWOORDING.

JUSTIFICATION.

De stage-doende agenten hebben door een langdurig verblijf in de Staatsdiensten niet alleen hun gehechtheid aan de Openbare Zaak bewezen maar ook hun beroepskundigheid.

Les agents stagiaires ont prouvé par un long séjour dans les services de l'Etat non seulement leur attachement à la chose publique mais également leurs aptitudes professionnelles.

Anders is het gesteld met de agenten die later aangeworven zijn geweest, dezen hebben de materiële tijd niet gehad om de vereiste beroepskennis aan te leren.

Il n'en est pas de même des agents recrutés ultérieurement, qui n'ont pu acquérir en un temps si restreint les connaissances professionnelles requises.

Het kan niet in de bedoeling van het Parlement zijn de Regering te volgen wanneer zij een tergend en willekeurig onderscheid wil maken tussen de onderscheidene categorieën der stage-doende agenten.

Il ne peut entrer dans les intentions du Parlement de suivre le Gouvernement lorsqu'il veut établir une discrimination arbitraire et humiliante entre les diverses catégories d'agents stagiaires.

Onderhavig amendement berust op sociale en familiale overwegingen en strekt ertoe de geldelijke belangen van bedoelde agenten te vrijwaren en anderzijds de Administratie in de gelegenheid te stellen onmiddellijk de kaders aan te vullen door het behoud van een personeel waarvan de beroepskunde bewezen is.

Le présent amendement se justifie par des motifs sociaux et familiaux et son but est de sauvegarder les intérêts pécuniaires desdits agents ainsi que de permettre à l'Administration d'étoffer immédiatement ses cadres en y maintenant un personnel qui a fait ses preuves.

L. D'HAESELEER.
R. LEFEBVRE.
F. MASQUELIER.
J. VAN DER SCHUEREN.

Zie :

Voir :

458 : Wetsontwerp.

458 : Projet de loi.

H.